

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Rêveries napolitaines

Donizetti, Gaetano

Leipsic [u.a.], [1839]

[urn:nbn:de:bsz:31-247451](#)

FF.

Denk 886

RÊVERIES NAPOLITAINES.

SIX BALLADES

(Paroles Italiennes et Allemandes)

avec *Accompagnement de Piano*

composées

par

G. DONIZETTI.

Prix 2 Thaler.

Propriété des Editeurs.

LEIPSIC, CHEZ BREITKOPF & HAERTEL.

Paris, chez Bernard Latte.

Londres, chez Boosey & C^e.

Naples, chez Girard & C^e.

RÊVERIES NAPOLITAINES.

SIX BALLADES

(Paroles Italiennes et Allemandes)

avec *Accompagnement de Piano*

composées

par

C. DONIZETTI.

| | | | |
|--|--------|----------------------------|--------|
| N°1. Der Fischer..... | | N°2. Wiegenlied..... | |
| <i>Il Pescatore.....</i> | 10 Gr. | <i>La ninna Nonna.....</i> | 10 Gr. |
| - 3. Der unglückliche Troubadour | | - 4. Die Sultanin..... | |
| <i>Il Trovatore in Caricatura.....</i> | 8 - | <i>La Sultana.....</i> | 8 - |
| - 5. Die Nacht vord. Priesterweihe | | - 6. Lebewohl (Duett)..... | |
| <i>L'Ultima notte di un novizio...</i> | 16 - | <i>L'Addio.....</i> | 8 - |

Prix complet 2 Thaler.

Propriété des Editeurs.

LEIPSIC CHEZ BREITKOPF & HAERTEL.

Paris chez Bernard Latte.

Londres chez Boosey & C°.

Naples chez Girard & C°.

DER FISCHER. IL PESCATORE.

CANZONE.

VON

DONIZETTI.

PIANO. Andante.

Leise sanken aus goldnen Himmels-räu - men dunkle
E-ra ló-ra chei ew-li len-te len - te mandan

Recit. Tempo.

Schatten zur Erde, und wie die Stan - den gleich den süßen Träumen, im zauberschnellen Fluge vorüber -
L'ombre sfi - mate, e chô - gni i stan - te ta - ci - to füg - gen - te sul fronte del - la se - ra ingêno e

Recit. Tempo.

schwanden, deckte mächtli - ches Grauen die Blöthen - an - en.
pu - ro spanda un velo più scuro, un vel più scu - - ro.

Recit. Lento.

Durch des See's klare Wellen schwebte ein Fischer im leichten schwanken Nachen, und seine
So-vra un lüm-pi-do la-go un bat-te-lie-ro col suo ba-tel leg-gie-ro tracciava un

Battute *p e lento.*

Spur zerrann in heller Fluth, wie die Erinn'rung längst vergangner Tage; dem
solco che vedea sra-nir, siccome il sov-ve-nir dei di che fu-ro; è

Fischer hebt es mächtig durch seine Seele, und der himmli-sche Abend gossin sein Herz der
giovine e leg-gia-dro il pesca-to-re e de-li-ba lin-canto dian lie-to dì ne'

Larghetto.

Schwermuth weiche Gefühle.
*so-gni di speranza,*Da sang er, und Alles lauschte still vom Weiten: er sang der Liebe
e can-ta, e tutto ta-ce che il suo canto è il can-to dell'a-

Larghetto.

Lento.

Ach, es fliehen die
Oh vent'an-ni giun -

Lento.

Larghetto melanconico.

Schmerz, der Liebe Lei - - den.
mor, si, dell'a - mo - - re.

Ta - - ge, die Stun - den, nicht ____ ge - stillt ____ wird mein ban - - gendes Hof_fen - - ges - - te nem co - - re del ____ mio co - - re la vo - - ce ha sen - ti - ta - -

wie die Rose, vom Rei - fe ge - trof - - fen, welk ____ ich hin ____ oh - ne Lie - bes - - ne la rosa sul se - - no appas - si - - to se - - na ver - - gine a se - - ra mi

glück. - - Oft ____ wohl schiff' ____ ich hin - aus in die Flu - then,
diè. - - La ____ mia bar ____ ca ab - han - do - - na la ri - va

aber kein Au - ge folgt mir mit Thrä - - nen; mich empfängt nicht der
 sen - za un ca - ro sus - sur - ro, un ad - di - o, senza un guar - do, una
 Lie - - be Sch - - nen, kehr' ich wie - der zur Hei - math zu - rück. Ach! ob ich
 vo - - ce chea Di - - o un plo - ras - sem sos - pi - ro per me. Ah la mia
 schiffe weit durch die Flu - then, niñer doch folgt mir ein Au - ge voll Thrän'en; niñer em - pfängt mich treuer Lie - be
 barca la - scia la ri - va senza un ca - ro sus - sur - ro, un ad - di - o, senza un guar - do, mia voce chea
 Sehnen, kehr' ich wieder zur Heimath zu - rück. Ach! _____ nim - mer - mehr! Doch
 Di - o un - plo - rasse sos - pi - ro per me. Ah - i! ah - i - mè! Ma

sospirando. calando.

6025

Recit.

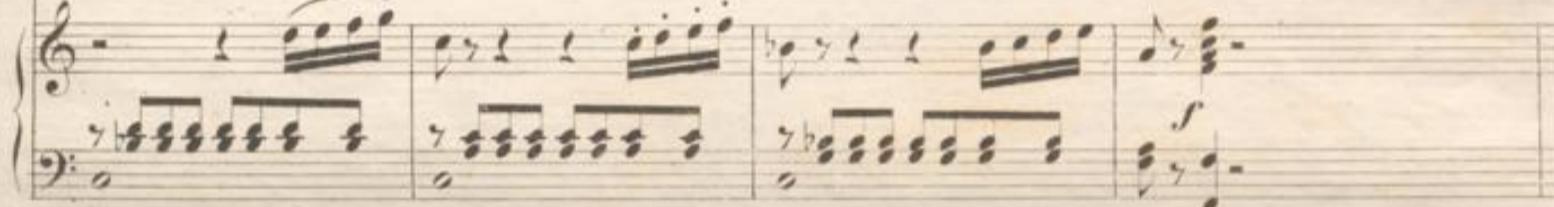
Tempo Allm.

stille! er lauschet... ein seltsam heimlich Singen hört der Jüngling er - klingen; ha schon
tace! as_col_ta... al can_to suo dall' on_de u_na vo_ce ris - ponde; la spe -



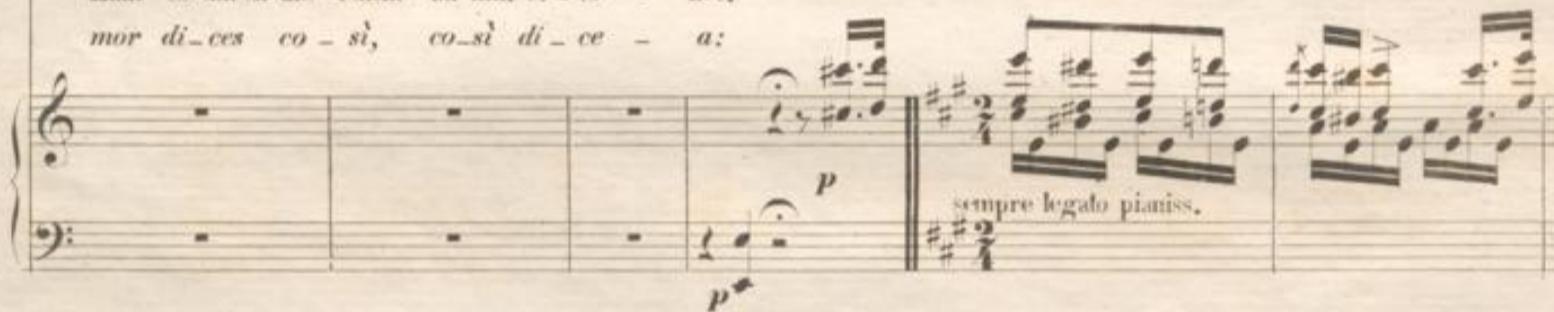
Recit.

sicht er sein Hof-fen, sein Hof_fen hold ge - krönet, und mit schmeichelndem
ran - za sul lab - bro sul lob - bro gli ri - de_a, e la vo - ce da -



Andantino carezzante.

Laut es durch die Nacht zu ihm er_ tö _ net:
mor di_ces co _ si, co_si di _ ce _ a:



Deiner Sehnsucht süs_se Lieder drangen tief zu mir her_nie_der, bei der Wel_le sanf_tem

A me giunse il tuo la_mento, mi fe_re quel ca_ro ac_on_to, son la den di que_sto



7

Rauschen muss' ich die-sen Tö-nen lauschen, ja die Fee der stil-ten Fluth fühlt im Herzen Liebes-la-go, il mio vi-so è pu-ro e va-go, gio-vi-net-to pes-ca-to-r, per te pal-pi-to d'a-

p calando

gluth, ja Liebes-gluth, Komm du sollst auf goldnen Thronen, im Kri-stall-palla-sie wohnen, wo die mor, per te, per te. Non mor-rà la mia bel-tez-za, non mor-rà tua gio-vi-nezza, sovra un

legato espress.

Blume gol-den blü-het, ew'-ge Jugend uns durch-glü-het; folge mir, mein süßes Le-hen, folge tro-no di co-ral-lo, sotto un cie-lo di cri-stal-lo, vieni, vie-ni, pes-ca-to-re, vieni,

mir, mein süßes Leben, ew'-ge Lust dich dort um-schweht, ja folg'o fol-ge, folge mir, mein süßes vie-ni, vie-ni, vieni, vieni al ba-cio dell'a-mor, ah pes-ca-to-re, vieni, vie-ni, vieni,

Leben, ew'ge Lust dich dortum... schwebt, folg' mir, folg' mir! Im Pallaste sollstdu wohnen, wo die ew'ge Jugend
 vie-ni, vienial ba-cio dell'a-mor, vie-ni, vie-ni! Non morrà la mia bel-le-za, vienial bacio dell'a-
 mor, vie-ni, vie-ni!

glüht, folg' mir, folg' mir! dorten an den goldenen Thronen hold die Wunderblume blüht, dort an
 mor, vie-ni, vie-ni! non morrà tua gio-vi-nez-za, vie-ni al ba-cio dell'a-mor, vie-

sel-ger Lie-be Brust har-ret dein die ew'ge Lust, fol-ge, mir, fol-
 ni, o pes-ca-tor, vie-ni all'a-mor, vie-ni, vie-ni,

Recit.

- - ge, fol-ge mir! Still wirds, und des Sees Wellen sich lieblich kräuseln, der
 - - - - ni! Tac-que, e su-da sul la-go e sul-la sponda un

Recit.

Allegro.

Jüngling fühlt unmembbar der Sehnsucht Gluthen, und es ertönet ein heimlich lockend Säuseln leis aus den
me sto mor mori o... che affievo li va fi no allariva ur tan do don dain on da sino al la

Lento.

Allegro.

Flu then. Strahlend im Glanz der Mor gen kam ge zo gen,
ri va, E quando l'al ba co minciò a spin ta re,

smorzando. Larghetto.

leer trieb der Kahn des Fischers durch die Wo gen, die Fluthen rauschten auf und rauschten nie der,
de pes ca tor' la pol la co ster na ta la bar ca abbando na ta vid di erra re,

Allegro.

nie kehrfer wie der,
ab ban do na ta loco,

cresc.

Fine.

6025

WIEGENLIED. LA NINNA NONNA.
CANZONE TTE
von
DONIZETTI.

Larghetto.

CANTO.

PIANO.

Recit.
a piacere.

Schlaf, du mein holdes
Dor-mi, fin-cid-to

Büben, mein einig Le - ben, mögen freundli - che Träume dich um - gau - keln,
mi-o, dormi e ri - po - sa nel-la pa - ce del son-no tra-spa - ren - te,

mö - gen die Englein sanft um dein Lager schweben, mit treuer Sor - ge deine Wiege schau - keln!
dor - mi, si, dor-mi, e la pu-pilla as-co - sa si volgaal ciel si-lenzi-o - sa - men - te!

Larghetto. legato.

Schlaf, o schlafe! auf leichten Schwingen flat-tern schon die En-gel nie - der, froh die
Dor-mi, dor-mi! i che-ru - bi - ni a te scher-za - no d'ac - can - to, i lor

hol-den Bo - ten sin-gen ih - re zar - ten Himmels - lie - der, tra - gen dich zu je - nen
lab - bri por - po - ri - ni stanno a - per - ti a dol - ce can - to, u - no spir - to than - cre -

blau-en, e - wig lich - ten Himmels - au - en hoch em - por in ih - rem Rei - gen, denn ein
du - to dal - le sfe - re qua - ca - du - to, ed al co - ro a cui tu manchi ri - non -

Engel bist auch du, hoch em - por in ih - rem Rei - gen, denn ein Engel, ja ein Engel, ja ein
diar - ti vonno in ciel, ed al co - ro a cui tu manchi ri - con - durti vonno in ciel, o figlio

a piacere.

Engel, ja ein Engel bist auch du. Ja schlumre sanft in süßem Frieden, o wä-re e-wig solche Ruhe dir be-mio, ri-condur-ti vonno in ciel. Ah dormi, dor-mi, o figlio mi-o, ah dormi il sonno de-la pa-ce, fi-glio

p. *f* *p*

Tempo

schieden! Schlummre lächelnd! heil'- ges Schweigen fei- ert mei - nes Kin - des Ruh, la
mio. Dor - mi, dor - mi, gl'oc - chi stan - chi co - vra il son - no col suo vel, a

p

cresc.

schlumre, schlumre, la
dor - mi, dor - mi, a

calando. schlumm - - re!
calando. dor - - - mi!

Mein Kind,
Ah si des Himmels sanf-ter Gruss
non senti un a - li-to tönt dir aus stil - len
che ti ca-rez - zai

Hö - - hen, es rauscht um mich so fei - - erlich wie Pa - radi - ses
vi - - so, ah si non re - di gl'an - - gioli sce - si dalpa - ra -

we - - hen, und wie ein lei - - ser Ro - - senduft wall's se - lig rings em -
di - - so, che in tor - no a te sag - gi - - ra - no co - me far - ful - la ai

Poco più.

por, wie Pa - ra - di - ses wehn rauschts aus den stil - len Höhn, und wie ein lei - - ser Ro - - sen -
fior, non ve - di gl'an - gio - li, o fi - - glio mi - - o, che intor - no a te sag - gi - ra -

Poco più.

The musical score consists of three systems of music. The first system starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. It contains three staves: soprano, alto, and basso continuo. The lyrics are in German. The second system starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. It contains three staves: soprano, alto, and basso continuo. The lyrics are in Italian. The third system starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. It contains three staves: soprano, alto, and basso continuo. The lyrics are in Italian. The piano part is represented by a basso continuo staff with bass notes and harmonic markings. The vocal parts sing in a homophony style, with some melodic variations. The score is written on aged paper with black ink.

duft, wallt's se - lig rings um mich em - por, Schlaf sanft, mein Kind, in milder Nacht, schlaf sanft, mein Kind, die Mutter
no co - me far-fal - la ai fior. O fi - glio, dormi in mezzo agl an-gio - li, si dor - mi, fi-glio

cresc. rallentando.

Tempo I.

wacht, Schlaf, o schla - fe, mei - ner Au - gen Licht, dich be - schirmt der Eu - gel
mi-o! Dor - mi, o fi - glio, dor - mi can - di - do dor - mi il son - no dell' a -

Tempo I.

Chor, — la — schlumre, schlumre, la —
mor, — a — dor - mi, dor - mi, a —

calando.

calando.

Wie auf der Fluth der leich-te Kahn schaukelt von Well zu Wel - le, wogt dei-ne Wieg auf
E la tua culla ar - gen - te-a co-me una na - ri cel - - la, sol - ca tranqui-lia

Ae - thers Bahn droben in sel' ger Hel - le, droben in sel' ger Hel - le,
tè - te - re, pas-sa di stella in stel - la, pas-sa di stella in stel - la,

mitten in hol-der GeisterSchaar schwebst schlummernd du em - por, in hol - der GeisterSchaar, in holder
vo-gano lie - ti gl'angio - li, tu dor - mi in mezzo a lor, in mezzo agl' an-gio - li, o figlio

GeisterSchaar, ja in holder GeisterSchaar schwebst schlummernd du em - por. Schlaf, o schlafe, du meiner
mio, tu dor - mi in mezzo agl' angio - li o figlio, o figlio mio! Dor - mi, dor - mi, sì, dormi

Au-gen Licht, dich be - schirmt der En - gel Chor, la
pla-ci-do, dormi il son - no dell' a - mor, a

schlumme, schlumme, la
dor - mi, dor - mi, a

calando.

dich be-schirmt der En - gel Chor, dich be -
dormi il son - no dell' a - mor, dormi il

calando.

schirmt der En - gel Chor.
schi - no dell' a - mor.

calando.

Fine.

6026

DER UNGLÜCKLICHE TROUBADOUR.

IL TROVATORE IN CARICATURA.

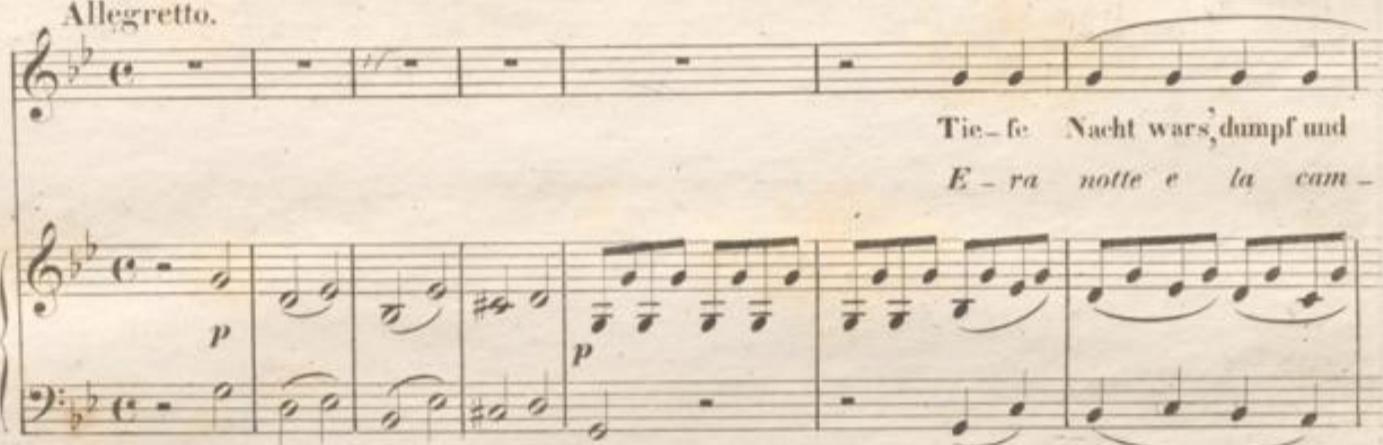
CANZONETTE

VON

DONIZETTI.

Allegretto.

CANTO.



PIANO.

Musical score for the Piano part of the canzonette, spanning two staves. The top staff continues the eighth-note chords. The bottom staff begins with a dotted half note followed by eighth notes. The lyrics describe sounds from nature: "brummend klang vom Thurm die zweite Stun-de: bum, bum; Frosch-ge-qua-ke tön-te pa-na dava un toc-co ogni se-con-do: don, don; gra-ci-dar s'u-dia la". The piano part includes dynamic markings like *p* (piano) and *f* (forte).

(Die Glocke nachahmend.)
(Imitando la campana.)

Musical score for the Piano part of the canzonette, spanning two staves. The top staff continues the eighth-note chords. The bottom staff begins with a dotted half note followed by eighth notes. The lyrics continue with "summend aus dem Pfuhl in wei-ter Run-de: quak, quak; hier und da sah man am dunkeln Himmel ra-na del pan-ta-no nel pro-son-do: cra, cra; il chia-ror di me-sta luna ri-flet-". The piano part includes dynamic markings like *cresc.* (crescendo), *p* (piano), and *legato*.

kaum ein Sternlein funkeln, da schritt mü - de und ver - drossen nach der Burg der Trouba-dour;
tea sul - la la - guna, al - lor - chè giunse al ca - stel - lo il mes - chi - no tro - va - tor,

rall. doch das Git - ter ist ver - schlossen, und von Leben keine Spur.
ma tro - vò chiuso il can - cel - lo, e - ran tutti in letto al - lor,

a Tempo.

con passione. Trostlos starrt er zu den Zin - nen an dem un - glücksel - gen Or - te, doch kein
O - sa glochi ap - pena es - torre il fi - glie - ol del - la scia - gu - ra, vede i

legato. **cresc.**

Schein erglänzt von in - nen, un - er - bitt - lich bleibt die Pforte; durch die hohen Bogen - fenster höhnen
mer - li del - la tor - re, del ve - ron ve - de le mura, ed as - cender su pè vetri ve - dei

(Den Kater nachahmend.
Imitando il gatto.)

drohende Ge-spunster, und mit Augen, feuer-sprühend, steigt ein Kater dort em-por: mian,
te-muri e gli spettri, vede un gatto so-ri-a-no che cor-reva su e gui: gnao,

rall.

mian, mian, mian; bald sich nahend, bald ent-fliehend schwankt um-her der Schatten Chor.
gnao, gnao, gnao; ed un ombra di lon-ta-no gli pa-read'un tal che fu.

Tempo.

rall.

Und der Sün-ger schleppt die Glei-der, die des Ta-ges Last ge -
Ri-fi-ni-to dal vi-ag-gio move i pas-si len-ti

tragen, zu des Dor-fes Kirch her-nie-der, wo die Trauer-wei-den ragen; dort ge-wiss wird man dem
tenti al-la chie-sa del vil-lag-gio, in-frai sa-li-ci pian-genti, e la croce in suo pen-

Müden gern ein Ruheplatzchen bieten,
sie-ro sa-lu-tò del ei-mi-te-ro... doch das Schicksal, ein-mal
Ahi sven-tu-ra! batte in

düster, lässt die Tü-cke an ihm aus; denn es brummt der faule Rüster; der Herr
vano, chiede in-van la ca-ri-tà; che ris-pon-deil segres-tano? Il eu-

Più mosso.

Durch die Nase,
mit Unwillen,
Con voce nasale e sgarbata.

Pfarr ist nicht zu Haus, nicht zu Haus, nicht zu Haus, nicht zu Haus, nicht zu Haus.
ra-to non ci stà, non ci stà, non ci stà, non ci stà, non ci stà.

Maggiore.

Flu-ehend sei-nem bö-sen Sterne, stand er da, mit nacktem Scheitel, und die Glocke brummte
E-ra notte, ed il mes-chi-no stava in mezzo del-la vi-a, la cam-pa-na fea: don,

bum, bum, bum, bum, hin zur Schenke ging er gerne, doch kein Heller ist im
 don, don, don, don, senza il bec-co d'un qua - tri-no per an - dare all' os - te -

f=p

Buntel, und die Frösche schrien quak, quak, quak, quak, quak, keine Seele voll Er - barmen nimmt ihm
 ri - a, e la ra-nafea cra, cra, cra, cra, cra; non a - vea trovato un ca - ne che gli

cresc.

auf und speiset den Armen - jammernd da der Sänger stehet, ächzend ruft er durch die Flur:
 desse al - loggio o pa - ne, onde il mi-se - ro lan - guente di - cea pre - so dal do - lor:

rall. p cresc.

— Wenn's so schändlich Einem gehet, sei der Teufel ein Troubadour! hier bum, bum,
 — Se non pos - so trovar niente, per - chè fac - cio il trova - tor? Là don, don,

rall. Allegro.

Allegro.

rall. piangendo.

bum,dort,nicht zu Haus,hier quak, quak, quak,dort miau,miau, miau; ja,wenn's so schändlich Einem
don, là non ci stà, quà era, era, era, là gna - o, gnao; ma se non pos - so trovar

cresc.

più rall.

(Schluchzend.)
(Singhlozando.)

gehet, sei der Teufel ein Trouba - dour, da sei, da sei, da sei der Teufel Trouba -
niente, per - chè faccio il tro - va - tor? per - chè? per - chè? ah per - chè faccio il tro - va -

dour, da sei, da sei, da sei der Teufel Trouba - dour, ja wenn's so schändlich Einem
tor? per - chè? per - chè? ah per - chè faccio il tro - va - to - re? se non pos - so trovar

rall. più.

geht, da sei der Ten - - fel Trouba - dour!
nien - te, per - chè fac - - cio il tro - va - tor?

p

f

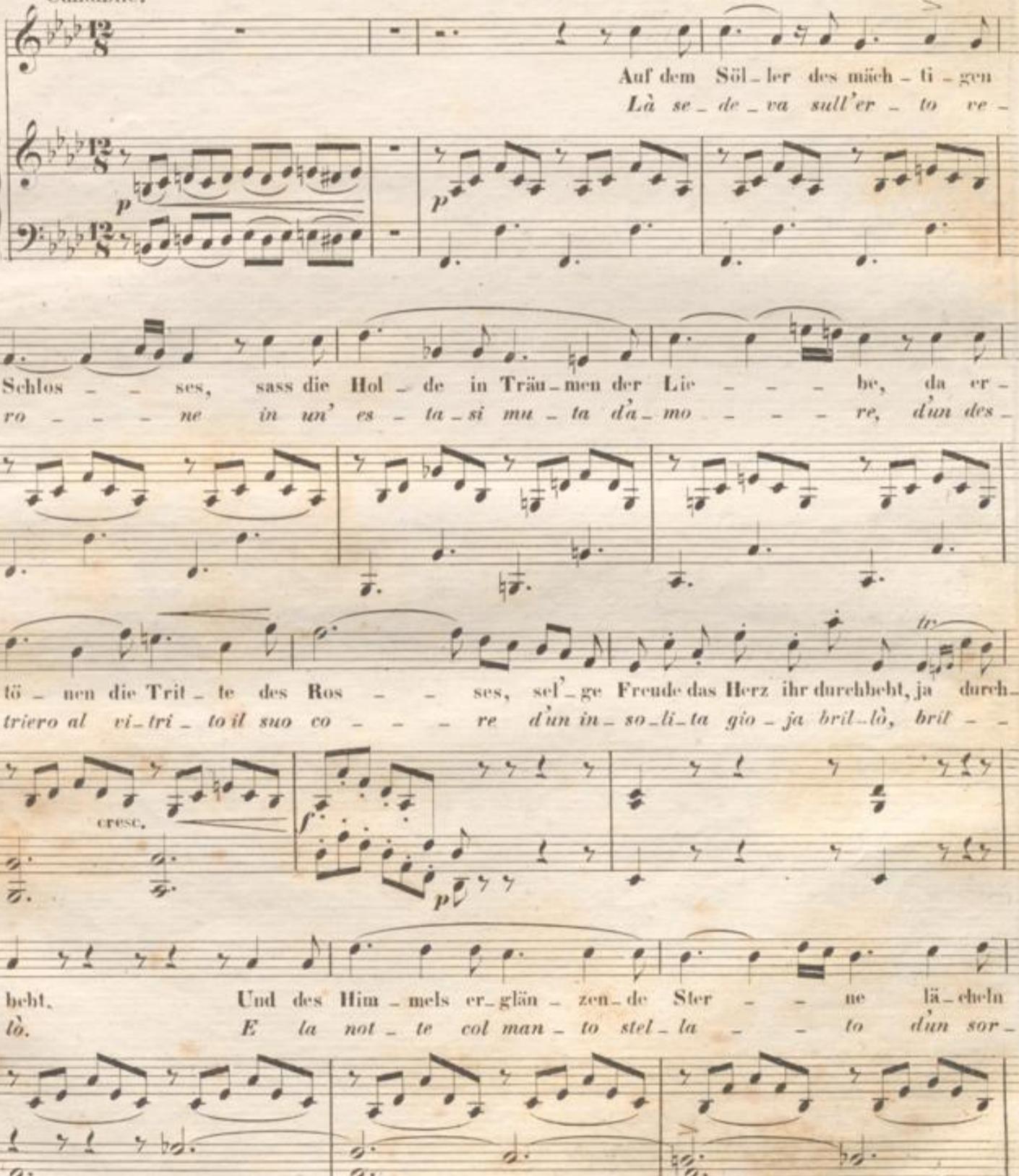
Fine.

Nº 4.
DIE SULTANIN. LA SULTANA.
 CANZONETTE
 von
DONIZETTI.

25

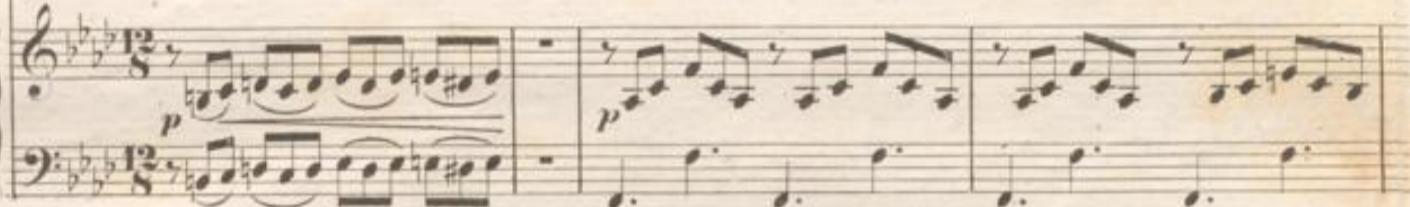
Cantabile.

CANTO.

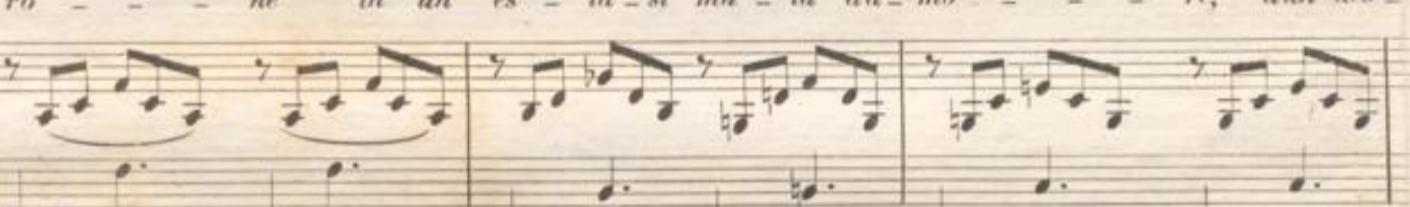


Auf dem Söl - ler des mäch - ti - gen
Là se - de - va sull'er - to ve -

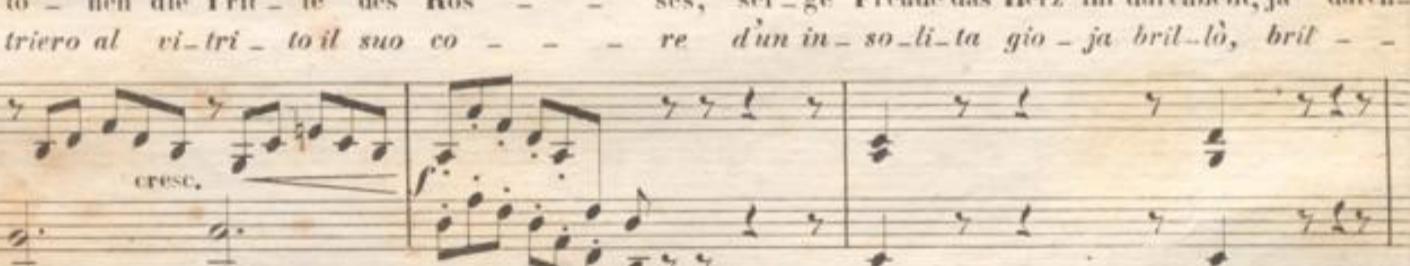
PIANO.



Schlos - - ses, sass die Hol - de in Träu - men der Lie - - - be, da er -
ro - - - ne in un' es - ta - si mu - ta d'a - mo - - - re, d'un des -



tö - nen die Trit - te des Ros - - ses, sel - ge Freude das Herz ihr durchbebt, ja durch -
triero al vi - tri - to il suo co - - - re d'un in - so - li - ta gio - ja bril - lò, brit - -



cresc.

hebt, Und des Himm - mels er - glän - zen - de Ster - - - ne lä - cheln
lò. E la not - te col man - to stel - la - - - to d'un sor -



6028

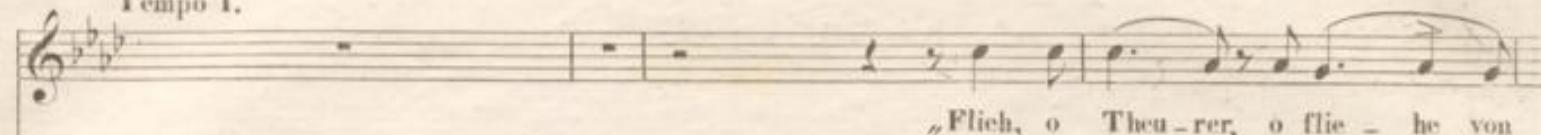
freundlich hernieder zur Er - de, und es klinget so süß aus der
riso al legravail cre-a-to, e dal colle lon-ta-no lon-

Fer - ne feuriger Lie - be sch - nen - des Lied:
ta no s'udia un te ne-ro can - to d'a - mor:

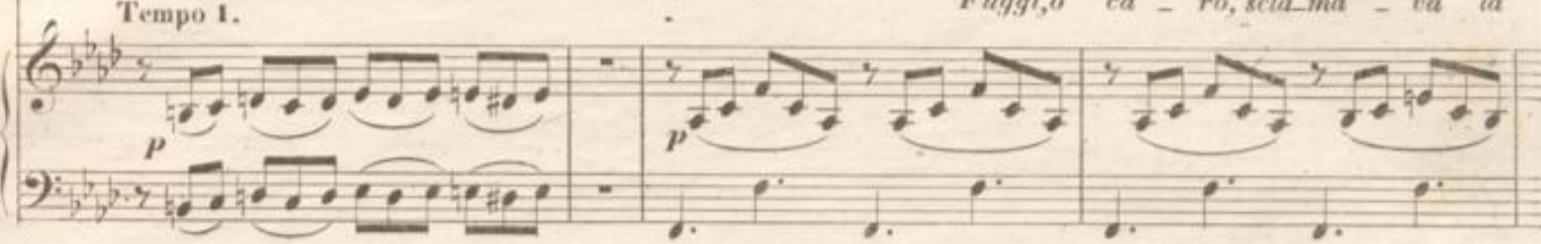
*Ha wie schön ist der nächtli - che Himmel mit der Ster - ne funkeln dem Gol - de, aber tausend mal schöner die
 Bello e il Cie - lo co - gl'asti do - ra - ti, è sa ave ogni raggio di stel - la ma del Cielo, de - gl'asti più*

Hol - de, für die meine Seele er - glüht ja die Holde, für die meine Seele er - glüht.
bel - la è co - lei che m'impera sul cor, è più bella del sol, è più bella del Ciel.

Tempo 1.



Tempo 1.



me - - - sta, va, t'in - vo - la al mio tru - ce ti - ran - - - no! già il pu -

herr - schet er rings durch die Gau - - en, schon be - droht seine Rache dein Haupt, ja dein
gna - le egli a - gue - za in tuo dan - - no, sua ven - det - ta sul ca-po ti stà, si, ti

cresc.

Haupt. Düstre Schleier he - schat - ten die Au - - en, Mond ver - hüllt sich, es schwinden die
sta. Sì sela - ma - va, e la lu - na frat - tan - - to del suo vol - to ve - la - va l'in -

Ster - - ne, und es klinget noch süß aus der Fer - - ne feuri-ger
 can - - no, e dal colle lon_ta - no lon_ta - - no s'u-dia un

Lie_be seh_nen_des Lied: _____ Schön o schön ist der nächtli_che
Bello è il cie_lo co_gl'a_stri do -
 te - ne_ro can - to d'a - mor: _____

Him - - mel mit der Ster - ne funkendem Gol - - de, a - ber tausendmal schöner die
 ra - - ti, è so_ave og_ni rag_gio di stel - - la ma del Cie_lo, de - gl'a_stri più

Hol - de, für die meine Seele er_glüht, ja die Holde, für die meine Seele er_glüht." Und auf's
 bel - la è co_lei che m'impera sul cor, è più bel_la dell sol, è più bella del ciel. Passò un

Più mosso assai.

6028

Lied: ————— . Ha wie schön ist der nächtliche Himmel mit der Sterne funkendem
 mor: ————— Bello è il Cielo cogl'astridi dorate, è soave ogni raggio di
 rall.

Golde, aber tausendmal schöner die Holde, für die meine Seele erglüht. Leer blieb und öde der Söller des
 stellala, ma del cielo degl'astridi più bella è colei che m'impera sul cor. Ma la sultana al veron nonsie—
 rall. più.

Schlosses, rothes Blut rann die Mauer herab; leis und leiser erklang nun das sehnende Lied:
 de—a, cal—do san—gue macchiava il veron; ed in—tanto su—di—va il canto d'amor;
 rall. più. pp

Ja viel schöner als Sterne und Mond ist die Holde, für die ich erglüht.
 E più bella, più bella del sol, è più bella, più bella del Ciel.

rall. morendo. p p

Fine.

DIE NACHT VOR DER PRIESTERWEIHE.
 L'ULTIMA NOTTE DI UN NOVIZIO.
 CANZONETTE
 von
 DONIZETTI.

Larghetto.

CANTO. PIANO.

So bald die Hora fern zum Gebete ruft die
Do-man quan-do la squilla annunzi la pre-

PIANO.

Allegro. Larghetto.

Brüder, schmückt mich des Priesters heili-ges Ge-wand,
ghiera, mi pro-ster-rò de-ro-to al sacro al-tar, aus lichten Höhn quillt Segen auf mich
ver-rà dal Ciel su me la lu-ce

Allegro. Larghetto.

Maestoso. >>

nieder, der Himmel selber knüpft dies heh-re Band.
re-ra dun sa-cro no-do l'alma a in-e-bri-ar,

Maestoso.

Larghetto.

O ei - let schneller, ihr trä - gen Stun - den, o Nacht, be - flügle heut dei - nen
Fino a do - ma - ni d'in - dugio an - co - ra, oh not - te len - ta, af - fretta il

Larghetto.

Lauf! Wenn vor Au - rorens Glanz dein Dunkel ent-schwunden, steigt meines Lebens schön - ster Tag her -
piè, sì, sì, l'af - fret - ta, re - chi lau - ro - a il più bel giorno che splen - da a

auf. tr O sen - de, Gott, in des Schlummers Wehen auf mich her - nieder deinen heil - gen
me. E tu in me scen - di, di - vi - no spi - ro, scen - die fa - veLLa - mi nel mio so -

Geist, lass mich im Traume jene Wun - der sehn, die dein Wort den Gläu - hi - gen ver -
por di quel - la pa - ce ond' io de - li-ro che ver - rà col nuo - vo al -

heisst, sende her - ab, sende deinen heil'gen Geist, lass mich im Träume jene Wun - der
hor, scendi, scen - di, e fa - vel - la nel so - por di quel - la pa - ce ond' io de -

sehen, die dein Wort ja mir auch ver-heisst, ja send' ihn nie - der, send' ihn nie - der, ja
li - ro che ver - rà col nuo - vo al - bor, di - vi - no spi - ro, scendi, scen - di, ah

Allegro. (Der böse Geist.
Lo spirito maligno.)

send' ihn! (Er schlüpft ein.) We - he von eitlen falschen Träu - men, ist be - fan - gen in Täuschung dein
scen - di! *Si addormenta.* *U - na speranza men - zo - gne - ra i tuoi sen - si pretende in - gan -*

Blick; wie? bei Sang und Ge - bet in des Klosters ö - den Räu - men willst du fin - den Ru - he und
nar, che? di - vi - so dal mon - do, tra il chiostro e la pre - ghe — ra spéri tu la pa - ce tro -

(Spöttisch.
con ironia.)(einschmeichelnd.
con seduzione.)

Glück? In Klosters Räumen willst du fin - den Ru - he und Glück? Ha, fremd noch ist sie var? tra la pre - ghie_ra spe - ri tu la pa - ce tro - var? Ah! non provasti an -

dir, des Lebens reiche Wonne, ha, noch kennst du nicht der Erde Lust, nicht ihre Selig - keit; cor le gio - je de_la ri - ta, ah! tu non prova - sti l'esta - si che può rapire un cor;

blüht nicht Natur in Fülle? lacht nicht die heitere Sonne? und du im thö - richten Wahnsinn ver - schmähst was sie dir Dio ti volea fe - li - ce, tutto a godert'in - vi - ta, tu sprezz - e - re - sti in - gra - to il don del tuo fat -

poco più.

bent? Be - den - ke! be - den - ke! noch ist es Zeit, noch ist es Zeit, keh - re tor? Tar - re - sta! Tar - re - sta! è tempo an - cor, è tempo an - cor, se - gui -

(Der Novize erwacht.)
(Il novizio si desta.)

p Recit.

um von die - sem Pfa - de! fol - ge!
mi e sii fe - li - ce, vie - ni!

Was muss' ich hören wer sprach so lockend
Che inte - si mai? chi mai mi tragge a

Lento.

hier? Nein! ich hab ge - träu - met.
se? *No...* non fù che un so - gno.

O jung - frau heil' - ger
O ver - gin pro - tet -

rallent. Lento.

Gna - - de, mit glaub' - gem Sinn ver - trau - - e ich dir, o sen - de Muth und
tri - - ce, pro - teg - gi - mi, pro - teg - - - gi - mi! nò, nò, — non ti - sco -

Larghetto.

p

cresc.

p

Stärke mir, mit glaub'gem Sinn vertrau - e, vertrau' ich dir, führ' mich auf deinem Pfa - de, o sen - de Stärke
star da me, non ti sco - star, nò, fi - no al novello al - bor! o ver gin protet - tri - ce, nonti scostar da

(Er entschlummert.)
(S'addorme.)

Der böse Geist.
(Lo spirito maligno.)

meno mosso.

Sieh je - nes
Guar - da co -

mir! Ave Maria gratia plena! Dominus tecum bene - dicta....
me! Ave Maria gratia plena! Dominus tecum, bene - dicta....

rall.

Paar! hold und süß er-blüht, hal-ten sie dort selig sich um-fan-gen; ha! welche Wonne ihnen im Auge
là di che cal-do a-mor sà-man frà lor quei novel - li spo-si, mi-ra gli sguardi o-di l'ascoso ar-

glüht, wie strahlen vor Liebes-lust die Wangen! In ih-rer Huthder klei - ne Engel ruht; sieh, wie sie
dor stemprarsi in sos-pi-ri a - mo-ro - si. E quel bam-bin che d'an - gelo di - vin tutti ha gl'in -

sich an seinem Anblick wei-den! und Stund'an Stund in heit - rer Lustent-flicht, ja Stund'an Stund in heitler
can - ti eil dol - ce sor - ri so, per lui l'ar - dor s'addop - pia dell'a - mor, sì, sì, per lui, per lui l'ar -

6029

Lust, in heit - rer Lust ent - flieht, und sie schwel - gen in des Pa - ra - dieses Freu - dor s'addop - pia dell'a - mor; e la ter - ra si cangia in para - di -

den, sie schwelgen hoch, in Para - dieses Freu - den, O wel - ches so, per lui la ter - ra si cangia in para - di - so, Oh qual gio -

Glück! und du, du fliest zu - rück? folg' mir zu - rück ins Le - ben!
ir! per che tuil vuoi fug - gir? vie - nia be - ar, deh vie - ni!

(Der Novize erwacht.)
Il novizio si sveglia.

Ha! lass ab von mir, lass ab von mir! hin_weg! hin_weg! lass ab, Ver_führer, von mir!
Ah! pie_tà di me! pie_tà di me! ah! Ciel, pie_tà! pie_tà! o vergin... pie_tà!

Lento. Recit.

Ha, welch ein lebhafter Traum! Füh-re mich dei - ne Pfa - de, stets ver -
Ma io so-gnai, io so - gnai! Sol per te, ver - gin pi - - a, sol per

Larghetto. *p*

trau - e ich dir, _____ ver-trau' ich dir, stärke mächtig den ir - ren Sinn, ho - he
 te mi de-stai, _____ pie-tà, pie-tà! virgin pi - a,m'as - si - sti, i - o

cresc.

Himmelskö - ni-gin! O Jungfrau heil' ger Gna-de, gieb Muth und Stärke mir! Ave Mari-a gratia
fi - do, fi - do in te, o ver-gin pro-tet-tri - ce, non ti sco - star da me! Ave Mari-a gratia

(Er schlummert ein.)
 S' adderme.

plena! Dominus tecum bene-dicta!
 plena! Dominus tecum bene-dicta.

(Der böse Geist.
 Lo spirito maligno.)

Sieh jenes Mädchen jammernd er -
 Oh! dove muove quel-la don -

All' vivace.

6029

57

bebén,
zella,
des Kummers Qualen durchbohren sie;
co_per_ta il vol_to d'a - tro pal_lor?
so jung und
in sua me -

schön, kaum erblühet zum Le_ben,
sti _ zia anco_ra è bel_la,
welch Schicksal beugte die Blume so früh? — Von
quale ha nel se_no cagion di do_lor? Ahi

Schmerzen zer_ris - sen, von Schmerzen zer_ris - sen, für dich noch glüht sie, und fühllos
tri - sta, ahi tri - sta an_co - ra, sì, tā - ma, sì, tā - ma, tā - ma, e tu hai

bleibst du bei die - ser Pein? ja fühllos du bei solcher Pein, und fühllos du,fühllos du,fühllos du bei dieser
cor di lasciar la par_tir? la ve_di, la ve_di là, e tu hai cordi lasciar la par_tir; hai cor,hai

dolce.

Pein? — Wende nicht hinweg die Blicke, o schau — e, schaue dort der
cor? — Ah non tor- cer le pu - pil-le! la guar - - da al - men, la guar - da al -

p

Treu - en tie - fe Noth, — wen - - de nicht hinweg die Blicke, schaue
me - no, per pie - tà! — ah! — non tor - cer le pu - pil - le, nò, nò,

calando.

hin! un - nenn - bar sind der Ar - men Qua - len, und
nò, la mi - ra, ve - di, — geme e sos - spi - ra, se

con agitazione.

bald um - fängt sie gräss - lich der Tod. Du bist ihr Mörder, we-he! und köñest
non là - - i - ti, el - la mor - rà. La man le stringi, sen - ti, le manca

cresc.

6029

ach! so se_lig sein, du mor_dest hin sie ohn' Er_bar_men, ha! und
si - no il res - pir, ah! *sul tuo seno è già spi - ran - te,* ah! la

p

könntest doch in ih_ren Armen un - aus_sprech_lich se - lig
man la man le strin - gi, si, ah! *vuoi tu ve - der la mo -*

p

sein, mor_den willst du ohn' Er_barmen, wo du könntest se - lig sein?
rir? el - la ge - me e sos - pi - ra, e la vuoi lascia par - tir? ah!
cresc. *cresc.* *calando.*

Nein, noch glüht in dir die Lie_be, fol_ge, fol_ge mir! - fol - ge ih_rem süßen.
No, nò, nò, tu l'ami an - cor, vie - ni, vie - ni, toe - ca! ah! *si si, tu l'ami an -*

(Der Novize, erwachend.) (Der Geist.) (Der Nov.) (Der Geist.) (Der Nov.)
 (Il novizio, si sveglia.) (Il spirito.) (Il nov.) (Il spirito.) (Il nov.)

Tribe, ja fol - ge! Ha, wo bin ich? Folge! Ent - weiche! Folge! Die Höl - le dräu - el
 cor, si, si! O - ve so - no? Vieni! L'in - ferno! Vieni! L'in - fer - no! oh - me,

mir! wer schützt mich vor ihr?
 ohimè! m' oppri - me il ter - ror!

Ha wehe, was hör ich?
 Ma quale rim boma!

Welch ängstliches
 Qual fle - bi - le

Glockenlou.
 (La campana.) Larghetto. *sp*

Stöhnen! Steh mir bei, o Gott! o hör' mein Flehn!
 suo - no! ah di me... pie - tà! si - gnor, pie - tà!

Doch
 Ma

Larghetto.

Allegro.

uein! die Glocke läutet, ferne die Hora tö - net, mei - ner harret der heil'ge Al - tar; bald ist's er -
 nò! squillar già sò - de lò - ra del - la pre - ghe - ra, già m'at - ten - de il sa - cro al - tar, ent - rar po -

GODD

mezza voce.

reicht, was ich so heiss er-schnet, der Himmel beut mir sei-ne Kro-ne dar. A-ber sie!.. und das
tro nel-la di-let-ta schiera, *il cielo al-fi-ne ar-ri-se al mio pre-gar.* *Quell'amor... quell'bam-*

(Zaudernd.) (Entschieden.) raff.
Dubioso. *Deciso.*
poco più.

Glück! und meine Liebe!.. Hin-weg die Ho-ra sie er-tö-net, meiner harret der Al-tar; bald ist's er-
bin... *quella don zella... l'in-fer-no! Nò, nò!* ver-gin pia, tu massi-sti, af-fido in te; en-trar po-

poco più. *p*

reicht, ja bald, was ich so heiss er-schnet, der Himmel beut mir sei-ne Kro-ne dar, die ew'-ge
tro, sì, sì, nel-la di-let-ta schiera, *il cie-lo al-fi-ne ar-ride al mio pre-gar,* *la ver-gin*

Kro-ne, der Himmel beut mir die Kro-ne dar, _____
pi-a al-fine ar-ri-de al mio pre-gar. _____

ff. Fine.

6029

LEBEWOHL. L'ADDIO.

DUETT

von

DONIZETTI.

Larghetto.

PRIMO.

Lass noch ein - mal voll Ent - zü - - eken, mich am
Dunque ad - dio, mio caro a - mo - - re, un am -

Lass noch ein - mal voll Ent - zü - - eken, mich am
Dunque ad - dio mio caro a - mo - - re, un am -

Bu - sen der Lie - be er - wär - men, an das glühn-de Herz dich drü - - eken, ruhn in
ples - so e pos - cia ad - di - o, non v'ha pe - na, non do - lo - - re, pel tuo

Bu - sen der Lie - be er - wär - men, an das glühn-de Herz dich drü - - eken, ruhn in
ples - so e pos - cia ad - di - o, non v'ha pe - na, non do - lo - - re, pel tuo

dei - nen treu - en Ar - men, und im Au - ge,in dem Au - ge heis - se Thrä - - nen,scheiden
co - re, pel cor mi - o, che pa-reg - gi,che pa-reggi il río mar - ti - - re di do -

dei - nen treu - en Ar - men und im Au - ge,in dem Au - ge heis - se Thrä - - nen,scheiden
co - re pel cor mi - o, che pa-reg - gi che pa-reggi il río mar - ti - - re di do -

dann,scheiden dann von meinen Glück.
 ver, di do-ver co-sì par-tir.
 dann,scheiden dann von meinen Glück. Ja aus deinen
 ver, di do-ver co-sì par-tir, non v'ha pe-na,
 p rall.
 flie-hen,muss ich flihn,die Thrän' im Blick,
 reg-gi che pa-reg-gi il rio mar-ti
 flie-hen,muss ich flihn,die Thrän' im Blick,
 reg-gi che pa-reg-gi il rio mar-ti
 Glück. Gol-den leuchten
 tir. Oh se Id-dio
 Glück. Gol-den leuchten
 tir. Oh se Id-dio

Ja aus deinen
 Non v'ha pe-na,
 - - - - -
 treuen Ar-men muss ich
 non do-lo-re che pa-
 - - - - -
 ja scheiden nun,scheiden nun von mei-nem
 re di do-ver, di do-ver co-sì par-
 - - - - -
 ja scheiden nun,scheiden nun von mei-nem
 re di do-ver di do-ver co-sì par-
 - - - - -
 aus der Fer-ne uns hold her-
 un di so-lo, un di ri-
 - - - - -
 aus der Fer-ne uns hold her-
 un di so-lo, un di ri-
 - - - - -

nie - der, sel' - ge Freu - den, längst ent-schwunden, zau - - - bert Er -
 den - te, noi po - trem - mo nel pas - sa - to ah con - so -
 nie - der, sel' - ge Freu - den, längst ent-schwunden, zau - - - bert Er -
 den - te, noi po - trem - mo nel pas - sa - to ah con - so -
 rall.

 rall. a Tempo.
 in - nerung her-vor uns freundlich wieder, doch nur Schmer - zen, frucht - los
 lar - ei con - so - lar - ei del pre - sen - te, tro - var for - za per sof -
 rall. a Tempo.
 in - nerung her-vor uns freundlich wieder, doch nur Schmerzen, fruchtlos Seh - unen,
 lar - ei con - so - lar - ei del pre - sen - te, tro - var for - za per sof - fri - re,
 a Tempo.
 rall.

 Sch - enen beut die Zu - kunft un - serm Blick, le - be wohl, le - be - wohl!
 fri - - re, nel ter - ri - bile av - ve - nir, ah! mio ben, ah! mio be -
 string.
 beut die Zu - kunft un - serm Blick, le - be wohl, le - be - wohl!
 nel ter - ri - bile av - ve - nir, ah! mio ben, ah! mio be -
 cresc.
 a piacere.
 a piacere.

a Tempo.

Lass noch ein - mal voll Ent - zü - - eken,mich am Bu - sen der Lie - be er -
ne! Dunque ad - dio, mio ca - ro a - mo - - re, un am - ples - so e pos - cia ad -

a Tempo.

Lass noch ein - mal voll Ent - zü - - eken,mich am Bu - sen der Lie - be er -
ne! Dunque ad - dio, mio ca - ro a - mo - - re, un am - ples - so e pos - cia ad -

a Tempo.

wär - - men, an das glühn_de,an das glühn_de Herz dich drü - - eken,ruhn in
di - - o, non v'ha pe - na che pa-reg - gi il rio mar - ti - - re di do -

wär - - men, an das glühn_de,an das glühn_de Herz dich drü - - eken,ruhn in
di - - o, non v'ha pe - na che pa-reg - gi il rio mar - ti - - re di do -

deinem,ruhn in deinem treuen Arm, und im Au - ge heis - se
ver, di do - ver co - si par - tir, non v'ha pe - na non do -

deinem,ruhn in deinem treuen Arm, und im Au - - - ge heis - se Thrä - - -
ver, di do - ver co - si par - tir, non v'ha pe - - - na, non do - lo -

6030

f

rall.

Thränen, schei - den, schei - den von mei - nem Glück; ach aus deinen treu - en
lo - re di do - ver, di do ver co - si par - tir, non v'ha pe - na, non do -

ne, schei - den von mei - nem Glück; ach aus deinen treu - en
re, di do - ver co - si par - tir non v'ha pe - na non do -

Armen muss ich fliehen, die Thräne im Blick, ja aus deinen treu - en Armen scheid ich nun die Thrän im
lo - re che pa - reggi il mi - o mar - tir, non v'ha pe - na non do - lo - re che pa - reggi il mio mar -

Armen muss ich fliehen, die Thräne im Blick, ja aus deinen treu - en Armen scheid ich nun die Thrän im
lo - re che pa - reggi il mi - o mar - tir, non v'ha pe - na non do - lo - re che pa - reggi il mio mar -

Blick, leb wohl, leb wohl, leb wohl, leb wohl!
tir, mio ben, ad - di - - o!

Blick, leb wohl, leb wohl, leb wohl, leb wohl!
tir, mio ben, ad - di - - o!

p

f

Fine.

Gesang - Musik

im Verlage von

BREITKOPF & HÄRTEL
in Leipzig.

Lieder und Gesänge mit Begleitung des Pianoforte.

| | Thlr. Gr. | | Thlr. Gr. |
|---|-----------|---|------------|
| Abenheim , 6 Lieder 2 ^o Werk..... | — 14 | Löwe, C. , Bilder des Orients, von Stieglitz. 1 ^o Kranz, | |
| Album , musikalisches, für Gesang und Pianof. enthaltend: die neuesten Originalcompositionen der gefeiertsten Tonsetzer. Mit Beiträgen von Chopin, Hünten, Löwe, Mendelssohn-Bartholdy, Meyerbeer, Paumeron und Spohr, poetisch eröffnet von Friedrich Rückert. Mit dem Portrait von F. Mendelssohn-Bartholdy. Auf schönstem Velinpapier elegant cartoonirt..... | 4 — | 6 Wanderbilder: die Geister der Wüste, — der verschmachtende Pilger, — Melek in der Wüste, — die Oasis, — Lied eines Vögeleins, — Melek am Quell..... | — 20 |
| Prachtausgabe in höchst elegantem Einbande, mit Goldschnitt..... | 6 — | Bilder des Orients, v. Stieglitz. 2 ^o Kranz, 6 Bilder der Heimath: Maisana, — Ali im Garten, — Assard mit dem Selam, — Taubenpost, — Gulhinde am Putzatsche, — Abendgesang..... | — 20 |
| Baldewein , 6 deutsche Gesänge mit Piano oder Harfe.... | — 14 | 3 Balladen, Opus 44..... | 1 8 |
| Banek, C. , Matinées musicales. 10 Gesänge ital. und deutsch. 2 ^o Werk. Liv. 1. 2. 3..... à | — 20 | Göthe's Paria. Gebet, Legende u. Dank. Op. 58. | 1 4 |
| Beethoven , Andeckes, von Matthisson..... | — 6 | 3 Balladen von Göthe: Opus 59..... | 1 — |
| Lied aus der Fornie..... | — 12 | Lorenz , Lieder und Romanzen..... | — 16 |
| 6 Gesänge, von Göthe..... Opus 75. | 1 — | Marschner , 3 Lieder. 54 ^o Werk..... | — 16 |
| 4 ital. u. deutsche Ariett. u. 1 Duet. — 82. | — 16 | Ernst und Scherz. 3 Lieder von W. Müller u. 1 Arie aus der Oper der Kiffhäuserberg, für eine Bass- oder Baryton-Stimme. 63 ^o Werk. (7 ^o Sammlg. der Basslieder). — 16 | |
| 3 Gesänge, von Göthe..... — 83. | — 12 | Veilchen und Astern — Die Verhündeten und Aufenthalt von Hellstab: spanisches Liebeslied v. Huber f. 1 Singst. 76 ^o Werk. — 16 | |
| Gesänge u. Zwischenacte zu Egmont. — 84. | 1 — | Marx , 12 Gesänge. 1 ^o u. 2 ^o Heft..... à | — 12 |
| Adelaide von Matthisson ital. u. deutsch.... | — 8 | Mendelssohn - Bartholdy , 6 Gesänge. Opus 19. | — 16 |
| Eis - u. mehrstimmige Gesänge mit u. ohne Begleitung. d. Piano, frei nach Shakespeare, Byron, Thomas Moore etc..... | 1 4 | 6 Lieder..... | — 34. — 20 |
| Blum , einsache deutsche Gesänge f. 2 Soprane.... Opus 13. | — 18 | 2 Romanzen engl. u. deutsch..... | — . 8 |
| Lieder u. Romanzen..... — 19. | — 16 | Meyerbeer, G. , Die Wahnsinnige. (la folle de St. Joseph) Romane, franz. u. deutsch..... | — 6 |
| Schlussgesang nach d. beliebten Walzers a. d. Lustspiel: der Schiffskapitän..... | — 12 | Mailied (Chant de Mai) franz. u. deutsch..... | — 8 |
| Lieder für 2 Singstimmen..... Opus 28. | — 16 | Die Tochter der Luft. (la fille de l'air),.... | — 6 |
| 6 Lieder für 1 Bassstimme..... | — 12 | 6 Arietten, ital. u. deutsch..... | — 16 |
| Annenchen u. Robert in 6 Liedern von Tiedje. 2 ^o Sammlung..... | — 12 | la Speranza die Hoffnung, Canavalina a voce di Soprano, ital. u. deutsch..... | — 8 |
| Carafa , Duettino per 2 Soprani o Soprano e Tenore..... | — 4 | 6 Caszonette, ital. u. deutsch..... | — 16 |
| Catalani , Nel cor più non mi sento etc. (Mich lieben alle Freuden) varié..... | — 8 | 6 Ariette per una voce di Soprano. N° 3. | — 16 |
| — O dolce concerto etc. (Das klinget so herrlich) varié..... | — 8 | L'Addio..... | — 8 |
| Dessauer , 6 Gesänge..... Opus 14. | — 16 | Mozart , das Bändchen, ein scherhaftes Terzett..... | — 12 |
| Dürk , 6 Lieder und Gesänge f. 1 Bass- od. Baritonstimme..... | — 12 | ehelicher guter Morgen und Nacht..... | — 4 |
| Erfurt , 6 Gesänge..... | — 16 | Recit. e Rondo: „num temer amato bene“... | — 12 |
| Felix, C. , Jugendklänge von W. V. C. Pfeiffer. 12 Lieder 2 Hefte..... à | — 12 | Recitativ und Arie..... | — 12 |
| Field , 2 Gesänge italienisch u. deutsch..... | — 8 | Müller, C. G. , 4 Lieder für Bass oder Bariton..... | — 8 |
| Fischhof, J. , 5 Gesänge f. Bariton 37 ^o Werk..... | — 20 | Neukomm , 6 Gesänge..... Opus 10. | — 18 |
| Freudenthal , Sono u. Arie: „Von dir getrennt mein Leben“ für eine Tenor-Stimme..... | — 12 | 6 Lieder..... | — 36. — 16 |
| Gabrielski , 8 deutsche Lieder..... Opus 77. | — 16 | 7 Gesänge..... | — 43. — 20 |
| Geissler , Lieder der Urschuld, Liebe u. Freude f. 1 Soprano- od. Tenorst. 16 ^o u. 17 ^o Werk à | — 12 | 6 Lieder..... | — 40. 1 8 |
| Grenzebach , 6 Lieder..... Opus 22. | — 20 | Nicola , 3 Gesänge..... | — 10 |
| Grimmer , 8 Lieder. 5 ^o Werk..... | — 8 | Nicolai , Lieder u. Gesänge für Sopran. 16 ^o Werk..... | — 16 |
| — 6 Lieder. 6 ^o Werk..... | — 12 | Nohr , 6 deutsche Lieder. 2 ^o Werk..... | — 12 |
| Häser, W. , 6 Wanderlieder von C. Grüneisen..... | — 19 | Otto, Fr. , 6 Lieder u. Romanzen f. 1 Mezzo-Soprano- od. Alt-Stimme..... Opus 10. | — 12 |
| 6 Heimwehlieder d? | — 12 | Pär, Variat. sur l'air: O dolce concerto arr. es Trio..... | — 10 |
| 12 deutsche Lieder..... | — 16 | Paisiello , Canzonette: Padrona compatile, ital. u. deutsch, mit Gitarre oder Piano..... | — 6 |
| 6 Gesänge für 1 Bassstimme, 18 ^o Werk..... | — 16 | Arie: „schöne Mädchen, wer euch traut.“ | — 4 |
| Hauptmann , 6 deutsche Lieder. 22 ^o Werk..... | — 16 | Aria per la Voce di Basso (Torbito mar che freme) ital. u. deutsch..... | — 10 |
| 12 Ariette italien. Op. 24. Liv. 1. 2..... à | — 14 | Recitative ed Aria: All' idea de tuoi, Ital. und deutsch..... | — 12 |
| Haydn, J. , Arie mit Würd' und Höchheit angehahn, aus der Schöpfung..... | — 4 | Petschke, H. T. , 6 Gesänge. 6 ^o Werk..... | — 18 |
| Hetsch, L. , Gedichte 1 ^o Heft..... | — 16 | Reichardt , Göthe's Lieder, Oden und Romanzen etc. in 3 Heften..... | — 5 — |
| Himmel , Gesänge aus Tiedges Urania..... | — 1 | — Göthe's Lieder etc. 4 ^o Heft..... | 1 12 |
| Keller, C. , 8 Gesänge f. 2 Sopr. mit Piano od. Guitarre. | — 12 | — Schillers lyrische Gedichte. 1 ^o Abtheil.... | 2 12 |
| Klein, B. , Gesänge..... | — 10 | — d? d? 2 ^o d? 1 12 | |
| 8 Gedichte von Göthe. 2 ^o Sammlung der Gesänge..... | — 12 | Reissiger , 6 deutsche Lieder..... Opus 13. | — 12 |
| 4 geistliche Gesänge..... Opus 2. | — 6 | — 6 d? d? — 16. — 12 | |
| 5 d? d? 2 ^o Sammlung..... | — 12 | Riehle , 6 Lieder für 1 Bass- oder Barytonstimme..... | — 12 |
| 6 Gesänge..... | — 12 | Gesänge..... | — 12 |
| Kreutzer , Lieder und Romanzen von Uhland. Opus 64. 1 ^o u. 2 ^o Heft. à | — 1 | Sämann , 6 Lieder. 5 ^o Werk..... | — 12 |
| Kruft , 12 Lieder für 1 Bassstimme..... Opus 25. | — 1 | Schädel , 6 d? | — 15 |
| Kuhlan , 3 Gedichte a. Gerstenbergs poetischem Wäldecn. Opus 21. | — 16 | Schuster, A. , 6 Lieder f. 1 Bass- od. Barytonstimme.... | — 16 |
| Kupsch , 6 Lieder. 15 ^o Werk..... | — 8 | — 6 d? d? 2 ^o Heft..... | — 12 |
| Lindpaintner , 6 Canzonette, per Voce sola..... | — 1 | — 6 d? f. 1 Singstimme..... | — 12 |
| Preghiera per il Basso solo, ital. u. deutsch. | — 6 | — 6 d? d? 18 ^o Heft..... | — 15 |
| Löwe, O. , 6 Lieder f. 1 Singstimme..... | — 8 | Spohr, L. , 6 deutsche Lieder mit 2 und 4 händiger Pianofortebegleitung 101 ^o Werk..... | 1 4 |
| | | — 6 deutsche Lieder mit Begleitung der Pianoforte und der Clarinette 103 ^o Werk..... | 1 8 |
| | | Truhn , Liebeslust und Leid. 18 ^o Werk..... | — 18 |